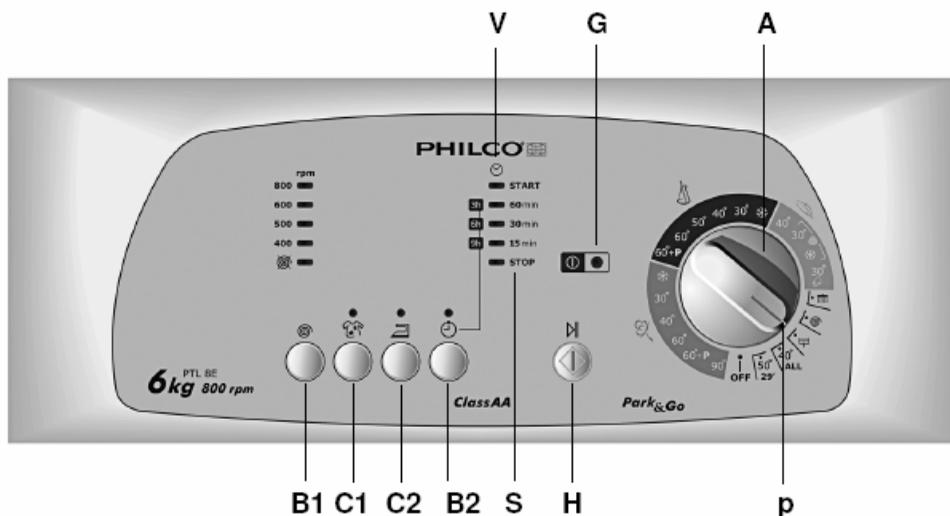


洗衣機 PTL8E



A 程式/水溫選擇器

使用這控制器選擇合適的洗滌程式。轉動選擇器，這樣程式在參考顯示 (p) 對面。溫度的選擇將視乎於程式。(參見程式表)。

B1 旋乾脫水 

B2 預設開機 

C1 運動衣物 

C2 易燙衣物 

G 門鎖燈

H 開始/停止鍵

p 程式選擇提示

S 停止/程式完結燈

V 剩餘時間燈/預設開機選擇

Park & Go 桶口自動還原功能

This washing machine has a device that ensures that the drum is right-side-up and ready for loading/unloading clothes when the selected programme is completed.

此機備有桶口自動還原功能，每次洗衣程式使用後都能自動回到桶門開啓位置以便放入/取出衣物。

程式表 型號 PTL 8E

程式	衣物	大約時間 分鐘	最高溫度 設定 °C	最高旋轉 速度 rpm/min	最高 衣物量 Kg.	洗衣粉				選項鍵 C	
						I	II	△	☼	☼	☼
 棉質	白色衣物	160	90°	800	6		•	•	•	•	•
	不褪色衣物設有預洗	195	60°	800	6	•	•		•	•	•
	*不褪色衣物	155	60°	800	6		•		•	•	•
	不褪色衣物	160	40°	800	6		•		•	•	•
	纖柔顏色衣物 s	110	30°	800	6		•		•	•	•
	纖柔顏色衣物	105	☼	800	6		•		•	•	•
 合成人造纖維	不褪色衣物設有預洗	100	60°	800	2,0	•	•		•		•
	不褪色衣物	95	60°	800	2,0		•		•		•
	不褪色衣物	90	50°	800	2,0		•		•		•
	纖柔顏色衣物	85	40°	800	2,0		•		•		•
	纖柔顏色衣物	75	30°	800	2,0		•		•		•
	纖柔顏色衣物	70	☼	800	2,0		•		•		•
 纖柔衣物	纖柔顏色衣物	60	40°	600	1,5		•		•		•
	☼ 羊毛衣物	55	30°	800	1,0		•		•		•
	☼ 羊毛衣物	50	☼	800	1,0		•		•		•
	☼☼ 手洗	50	30°	800	2,0		•		•		•
獨立程式	☼ 過水	25		800					•		•
	☼ 旋乾	9		800							
	☼ 脫水	4									
	混合衣物	195	40°	800	6		•		•		•
	快洗 29 分鐘	29	50°	800	2		•		•		

技術資料 型號 PTL 8E

主要電壓	清洗電力 功率	旋轉電力 功率	水泵摩打電 力功率	發熱機件 電力功率	最高電量 輸入	主要保險絲 Amp. 功率	水壓	用水量 *程式 EN60456	能源耗用量 *程式 EN60456
220-230V. /50Hz	175 W.	340 W.	30 W.	1950 W.	2150 W.	10 A.	0,05-0,8 Mpa	58 L.	1,14 Kw.

重要:

- 我們建議不要在設有預洗程序的程式中使用漂白水。
- 不要在設有預洗程序和/或時間延遲開始的程式中使用洗衣液。

準備洗衣程序

- 1.- 當放入衣物時，確保滾桶門及機門關好。
- 2.- 加入洗衣劑和添加劑，不要超過最高水平顯示位。
 - 預洗洗衣劑 I
 - 洗衣程式洗衣劑 II
 - 漂白水 △
 - 纖維柔順劑 ☼

選擇理想程式和選項

- 3.- 轉動程式選擇器(A)至合適程式。
- 4.- 按下獨立選項鍵 (C1, C2.)。
 - 建議在按下程式開始鍵(H)前選擇所需的選項。
 - 緊記當程式進行已經過了你的選項，那個選項將不會實施的。

C1 運動衣物.

當你按下此鍵，感應器便會開始運作。它能在已選溫度下發揮作用，在整個清洗過程中保持溫度不變。系統也能在滾桶的程式操控下運作，滾桶會在兩個不同速度旋轉，在重要的時刻：當洗衣劑進入衣物，滾桶轉動令洗衣劑分佈平均，然後增加速度進行清洗和過水，提供最佳洗衣功能。這個特別系統令清潔效能可增加 60%，而最頑固的污漬在不會加長洗衣程式的時間下被清除。此功能只適用於棉質衣物。

C2 易燙衣物鍵

此功能幫助減低皺摺，視乎已選的程式和清洗纖維的種類。它的運作如下：

混合, 人造纖維. 在過水程序過後，就會進行中級旋轉，而最後以柔和速度下旋乾。

纖柔. 在過水程序過後，就會進行中級旋轉，中級旋轉不會進行而只會進行柔和速度旋乾。

手洗, 羊毛, 棉質和所有, 洗衣機會在最後旋乾上停止。

過水. 在過水程序過後，就會進行中級旋轉，而最後的旋轉是和緩旋轉。

要完成纖柔，手洗，所有，棉質和羊毛程式的洗衣程序，再次按下易燙鍵：洗衣機會排出水和進行所需的旋轉。

要排出洗衣機的水而不旋乾，取消正在進行的程式和選擇脫水程式。

- 5.- 需要時選擇旋轉速度 (B1)

B1 旋乾選擇器鍵

你可使用此鍵去選擇最後旋乾速度，但只在已選程式的速度之內。這些速度曾經顯示燈顯示。要完全取消旋乾，設定速度顯示器至 (☉)。

在程式進行中，你可隨時選擇理想速度。

- 6.- 當你已選擇合適選項，按下開始鍵(H)。洗衣機會開始運作和其中一個剩餘時間燈會亮著，此燈會顯示在洗衣程式完結前大約剩下時間，確保在按下開始鍵(H)前，停止/程式完結燈閃動。如它不斷亮著，轉動程式選擇器至關閉狀態和重新設定合適程式，在設定後取消選項，只需再次按下選項鍵（顯示燈會熄掉）。

B2 延遲開始鍵

洗衣機可以在設定後 3, 6 或 9 個小時後才開始已選的程式。只需按以下步驟：

- 使用程式選擇器選擇理想程式。
- 按鍵一次去亮著3小時時間燈。
- 按鍵兩次去亮著6小時時間燈。
- 按鍵三次去亮著9小時時間燈。
- 然後按 (H) 去記低程，式它會在選擇的時間後開始運作。
- 要取消程式時間器，再次按下B2 鍵直至程式完結燈亮著。

程式完結前剩餘時間或程式階段顯示屏(V).

擁有這特點的型號，會以分鐘顯示在程式完結前大約剩餘的時間，或當時程式階段，程式時間會因應選擇的水溫，四周的溫度，主要水壓，衣物量和種類。

“門鎖”燈 (G).

當洗衣程式開始，機門燈會閃動，然後固定地亮著，由那一刻起機門被鎖上(門鎖)。在整個洗衣程式中，門鎖燈停留亮著，因此防止機門被打開。

在洗衣程式完結時，安全裝置便會無效，門鎖燈熄掉和機門可以被可開。

當選擇的程式開始後，要更改或取消程式，要依照以下步驟:

- 按下開始鍵 (H) 直至停止/程式完結燈固定地亮著。程式被取消了，和選擇另一程式。
- 選擇新程式。
- 再次按下開始鍵 (H) 直至其中一個剩餘時間燈亮著。
- 洗衣機會進行新的選擇程式。

程式暫停

要暫停洗衣程式，加入更多衣物，請依照以下步驟：

- 按下開始鍵 (H) 直至選項鍵的燈開始閃動和時間剩餘燈亮著。當門鎖燈熄掉 (大約2分鐘後)，打開機門然後加入衣物進滾桶內。
- 適當地關上滾桶間和機蓋。
- 按下開始鍵 (H)，時間剩餘燈亮著，洗衣機將會繼續進行程式。

當程式完結時，停止/程式完結燈(S) 會亮著和剩餘時和門鎖燈 (V and G) 會熄掉。

爲了你的安全，在打開洗衣機蓋和滾桶門取出衣物前，將程式選擇器設定至關閉位置。

請記錄下列資料

- 型號 _____
- 機身編號 _____
- 經銷商名稱 _____
- 購買日期 _____

本產品不斷改進中，如功能有所更改，恕不另通知，如有疑問，請與維修中心聯絡，不便之處，敬請原諒。

說明書以內容以英文版本為準。



Gilman Home Appliances

太平家庭電器

香港仔大道 232 都工業大廈二樓

產品查詢：2418 3246

維修安裝：8210 8210

2/F, Shing Dao Industrial Building,

232 Aberdeen Main Road, Hong Kong

Product information : 2418 3246

Service Hotline : 8210 8210